

Egyptian German Business Council
Presided by Dr. Nader Riad since May 18, 2004

- The Egyptian German Business Council (and not the Businessmen's council) has been formed during a meeting between President Mubarak and the German President Johannes Rau in Cairo on February 22, 2000. An agreement was signed by both presidents in the presence of the German President, the Egyptian Prime Minister, the leaders of the Egyptian and German Federation of Industries, the German Chamber of Commerce and Egyptian business organizations. Under the Agreement, German Near and Middle East Association (NuMOV) an affiliate to the Federation of German Industries is to host and coordinate the work of the German side, whereas the **German-Arab Chamber of Industry and Commerce** is to coordinate the work of the Egyptian side.
- To activate the role of both councils, an agreement was signed in Cairo on May 18, 2004 between the Secretary Generals of both sides. The agreement resulted in forming "The Egyptian German Economic Cooperation Club", emanating from the Egyptian German Business Council. This took place in the presence of the Egyptian Prime Minister and the German Federal Minister of Economics and Labor.
 - The new club includes members from the two sides, representing different industry and service sectors, in addition to honorary membership for the Egyptian Ambassador to Germany, the German Ambassador to Egypt and the head of the German Chamber of Commerce.
 - The Club is managed by a steering committee, which includes five members from each side, in addition to the Secretary General of both parties, the CEO of the German Chamber of Commerce. The Egyptian Trade Counselor of Egypt to German and the German Trade Counselor to Egypt were granted honorary membership.
 - The Club business is managed by the Secretary General of the Council on each side. The German Near and Middle East Association is to host and

coordinate the work of the German side while the German-Arab Chamber of Industry and Commerce coordinates the work on the Egyptian side.

- Both sides in the Business Council shall form a steering committee and select its members.

Formation of the Egyptian Side

The Egyptian members of the steering committee of the Egyptian-German Business Council, which will manage the Club:

| | |
|-----------------------|---|
| Dr. Nader Riad | Chairman Chairman of Bavaria Egypt – Germany Chairman of the small and medium-sized Industries at the Federation of Egyptian Industries Vice President of the German-Arab Chamber of Industry and Commerce |
| Dr. Alaa Ezz | Secretary General CEO of Enferro Egypt Secretary General of the Egyptian German Business Council & the Federation of Confederation of Egyptian European Business Associations Board member of the German-Arab Chamber of Industry and Commerce |
| Dr. Peter Göpfrich | Board member and CEO of the German-Arab Chamber of Industry and Commerce |
| Mr. Helmi Abul Eish | member Vice president of Sekem Group Board member of the Federation of Egyptian Industries Board member of the German-Arab Chamber of Industry and Commerce |

| | |
|-------------------------|---|
| Mr. Hassan Abdallah | Member Head of the Arab African International Bank Board member of the German-Arab Chamber of Industry and Commerce |
| Ms. Farida Farid Khamis | Member Vice President of the Projects & Investments, Oriental Weavers Group |
| Mr. Karim Sami Saad | Member Vice President of Sami Saad Group |
| Ms. Heike Fuller | Honorary Member German Economic & Trade Counselor in Cairo |

The Egyptian side in the Club and the Steering Committee:

| | |
|---------------------|---|
| Dr. Amin Mubarak | Member Head of the People's Assembly (Parliament) Committee on Industry & Energy Board member of the German-Arab Chamber of Industry and Commerce |
| Eng. Ibrahim Mahleb | Member Chairman of the Arab Contractors Vice Chairman of the Egyptian German Business Council |
| Eng. Sameh Sawiris | Member Vice Chairman of Orascom Group |
| Eng. Mahmoud Osman | Member President of Osman Group |
| Mr. Youssef Allam | Member President of the Egyptian-German Group |

Eng. Karim Ghabbour Member
 Vice Chairman, of **Mercedes-Benz Egypt**
 And the German Economic & Commercial Counselor in Cairo

Mr. Hamid el Shiati Member
 President of Travco Tourism Group

- Members of the Egyptian side of the Egyptian German Business council.
- Presidents of industrial chambers at the Federation of Egyptian Industries.
- Presidents of business organizations and Egyptian investors' associations.
- Honorary Membership for Martin Kobler, German Ambassador to Cairo.

Ägyptisch-Deutscher Geschäftsrat

Egyptian German Business Council

Ratspräsident seit 18.05.2004

Dr.-Ing. Nader Riad

Der Ägyptisch-Deutsche Geschäftsrat, (nicht zu verwechseln mit dem Deutsch-Ägyptischen Unternehmerrat), wurde am 22. Februar 2000 während eines Besuchs von S.E. Bundespräsident Johannes Rau bei S.E. Präsident Husni Mubarak in Kairo gegründet.

Im Beisein des Bundespräsidenten der Bundesrepublik Deutschland und des ägyptischen Ministerpräsidenten sowie der Spitzen der Industrieverbände beider Länder und der ägyptischen Gewerkschaften wurde eine entsprechende Vereinbarung unterzeichnet.

Laut dieser Vereinbarung soll die „Initiative des Nah- und Mittelostens“, die dem Dachverband der deutschen Industrieverbände angehört, Geschäftsführung und Geschäftskoordination des deutschen Partners übernehmen.

Der ägyptische Partner soll dagegen von der Deutsch-Arabischen Industrie- und Handelskammer betreut werden.

Um die Rolle und Aufgaben des Ägyptisch-Deutschen Geschäftsrats zu stärken, wurde am 18. Mai 2004 eine weitere Vereinbarung zwischen den Vertretern beider Seiten unterzeichnet.

Dementsprechend soll ein „Ägyptisch-Deutsches Wirtschaftsforum“ für die Zusammenarbeit beider Länder gebildet.

Das Wirtschaftsforum geht aus dem Ägyptisch-Deutschen Geschäftsrat hervor und wurde unter Beteiligung des ägyptischen Ministerpräsidenten und des deutschen Bundesministers für Wirtschaft und Arbeit offiziell gefeiert.

Dem neu etablierten Forum für wirtschaftliche Zusammenarbeit steht eine erlesene Auswahl an Vertretern verschiedener Industrie- und Dienstleistungssektoren zur Verfügung.

Zum Ehrenmitglied sind jeweils der ägyptische Botschafter in Berlin, sein Amtskollege in Kairo sowie der Präsident der Deutsch-Arabischen Industrie- und Handelskammer ernannt worden.

Der Kern des Vorstandes ist ein Koordinationsausschuss, der sich aus jeweils fünf Mitgliedern auf jeder Seite zusammensetzt.

Zudem fungieren beide Generalsekretäre als Vertreter beider Seiten sowie der ausführende Geschäftsführer der Deutsch-Arabischen Industrie- und Handelskammer neben dem ägyptischen Handelsberater in Deutschland und dem deutschen Handelsberater in Ägypten als Ehrenmitglieder.

Die Generalsekretäre des Ägyptisch-Deutschen Geschäftsrats sind mit der Arbeitsorganisation, Geschäftsführung und Geschäftskoordination des jeweiligen Partners betraut.

Die „Initiative des Nah- und Mittelostens“, die dem Dachverband der deutschen Industrieverbände angehört, übernimmt die Geschäftsführung und Geschäftskoordination des deutschen Partners, während der ägyptische Partner von der Deutsch-Arabischen Industrie- und Handelskammer betreut wird.

Der Koordinations- bzw. ausführende Ausschuss sowie die Mitglieder des Ägyptisch-Deutschen Forums für wirtschaftliche Zusammenarbeit werden von beiden Seiten, die

am Ägyptisch-Deutschen Geschäftsrat beteiligt sind, ernannt und gegenseitig vorgestellt.

Man hat zudem einen großen Wert darauf gelegt, dass neben erfahrenen Mitgliedern mit höchster fachlicher Kompetenz auch junge Talente und kluge Köpfe an Führungspositionen rücken dürfen. Auch die Vertretung verschiedener Wirtschaftssektoren ist gewährleistet.

Die erste Plenarsitzung fällt zeitlich mit der Konferenz zur Projektfinanzierung zusammen, die voraussichtlich in der letzten Novemberwoche 2004 in Frankfurt stattfinden soll.

Geschäftsratsvorstand

Ägyptische Seite

Der ägyptische ausführende Ausschuss setzt sich wie folgt zusammen:

Dr.-Ing. Nader Riad
Präsident

Geschäftsführender Gesellschafter
Bavaria Egypt-Deutschland

Präsident des Ausschusses für Klein- und mittelständige
Industrien im Ägyptischen Industrieverband

Stellvertretender Vorstandsvorsitzender der Deutsch-
Arabischen Industrie- und Handelskammer

Dr. Alaa Ezz
Ausschusssekretär

Ausführender Vorsitzender
Enviroegypt Group

Generalsekretär
Ägyptisch-Deutscher Geschäftsrat

Generalsekretär
Verband Ägyptischer und Deutscher Geschäftsorganisationen
Vorstandsmitglied der Deutsch - Arabischen Industrie- und Handelskammer

Dr. Peter Göpfrich

Mitglied

Geschäftsführer

Deutsch - Arabische Industrie- und Handelskammer

Herr Helmi Abul-Eish

Mitglied

Stellvertretender Vorsitzender

SEEKEM Group

Vorstandsmitglied

des Ägyptischen Industrieverbandes

Vorstandsmitglied der Deutsch-

Arabischen Industrie- und Handelskammer

Herr Hassan Abdallah

Mitglied

Präsident der Arab African International Bank

Deputy Chairman Arab African International Bank

Vorstandsmitglied der Deutsch-

Arabischen Industrie- und Handelskammer

Frau Farida Farid Khamis

Mitglied

Stellvertretender Vorsitzender

„Al-Nassagoun Al-Shrquioun Group“

Abt. Projekte und Investitionen

Herr Karim Sami Saad

Mitglied

Stellvertretender Vorsitzender

Sami Saad Group

Industrieunternehmen

Frau Heike Völler

Ehrenmitglied

Deutsche Wirtschafts- und Handelsberaterin, Kairo

Ägyptisch-Deutsches Forum
für die wirtschaftliche Zusammenarbeit

Ägyptische Seite

Das Ägyptisch-Deutsche Forum für die wirtschaftliche Zusammenarbeit setzt sich wie folgt zusammen:

Dr. Amin Mubarak

Mitglied

Präsident des parlamentarischen Komitees

für Industrie und Energie

Vorstandsmitglied der Deutsch-

Arabischen Industrie- und Handelskammer

Ing. Ibrahim Mahlab
Mitglied

Vorstandsvorsitzender v.
Al-Mokaweloun Al-Arab

Vizepräsident des
Ägyptisch-Deutscher Geschäftsrat

Ing. Samih Sawires
Mitglied

Stellvertretender Präsident der
ORASCOM Group

Ing. Mahmoud Ossman
Mitglied

Präsident der
Ossman Ahmad Ossman Group

Herr Youssef Allam
Mitglied

Präsident der
Egyptian German Group

Ing. Karim Ghabbour
Mitglied

Stellvertretender Vorsitzender
Mercedes Benz Egypt

Stellvertretender der
Deutschen Wirtschafts- und Handelsberaterin, Kairo

Herr Hamed El-Shiti
Mitglied

Präsident der
TRAVCO TOURS Group

- Ägyptische Mitglieder des Ägyptisch-Deutschen Geschäftsrats
- Vorsitzende der Industriekammern am Verband der Ägyptischen Industrien
- Vorsitzende der Geschäftsorganisationen und ägyptischen Investorenverbände
- Ehrenmitgliedschaft verliehen an S.E. Herrn Martin Kobler, den deutschen Botschafter in Kairo.